

COMARK

**Infrarotmessung mit Laserzielbeleuchtung**

Ein Infrarotthermometer mit Laserzielbeleuchtung und einem guten Preis/Leistungsverhältnis macht das neue KM 810 von Comark zu einem benutzerfreundlichen Infrarotthermometer.



KM 810, Infrarotthermometer von COMARK

Das KM 810 bietet kontaktlose Temperaturmessungen für vielfältige Anwendungsmöglichkeiten wie routinemäßige Überprüfungen und HACCP-Verfahren in Gastronomie und Einzelhandel, Nahrungsmittelverarbeitung und Industrieanwendungen, Forschungsarbeiten, Heizungs- und Klimaanlage. Das Laservisier ermöglicht es dem Benutzer, den Meßpunkt anzuvisieren.

Das Gerät ist für einen Temperaturbereich von -20 bis +260 °C ausgelegt, mit einer Meßgenauigkeit von ±3 %/±3 °C. Bei Verwendung in Raumtemperatur beträgt die Ansprechzeit nur 1 Sekunde. Die LCD-Anzeige kann beleuchtet werden und die HOLD-Funktion friert die angezeigten Meßwerte zum Notieren ein. Zur Datenspeicherung ist ein Analogausgang vorhanden. Empfangene Daten kön-

nen mit Hilfe von Druckern oder Datenloggern graphisch oder tabellarisch ausgewertet werden. Zur Optimierung der Batterieleistung besitzt das Gerät einen automatischen Abschalter.

AERZEN

**VARISCREW – Die neue Generation**

VARISCREW heißt die neue Generation von Schraubenverdichtern der Aerzener Maschinenfabrik GmbH, die nach aufwendigen Forschungs- und Entwicklungsarbeiten der modernen Kälteindustrie ein Fördervolumen von 233 m<sup>3</sup>/h bis 1378 m<sup>3</sup>/h bietet.

Konzipiert für alle gängigen Kältemittel findet die VARISCREW ihre spezielle Anwendung in der Nahrungsmittel-,



VARISCREW, die neue Generation von Schraubenverdichtern der Aerzener Maschinenfabrik

Pharma-, chemischen und petrochemischen Industrie, der Schiffskälte sowie als Wärmepumpen und Expander zur Ausnutzung von Verbrennungswärme.

Abhängig von der Verdichtergroße steht ein modulares Baukastensystem bereit, aus dem der Kunde seine maßgeschneiderte Lösung zusammenstellen kann. Durch den wahlweisen Einsatz von Hauptrotor- oder Nebenrotorantrieb kann der gewünschte Förder-

volumenstrom mit einer dauererprobten Serienmaschine verwirklicht werden. Aufwendige und kostenintensive Einzelentwicklungen werden dadurch vermieden. Die Verdichterstufen enthalten keine hin- und hergehende Massen. Alle sich bewegenden Teile arbeiten rotierend und sind dynamisch ausgewuchtet, so daß keine freien Massenkräfte auftreten. Zudem konnte das Geräuschniveau der VARISCREW durch optimal abgestimmte Wandstärken und Auslaßbereiche entscheidend reduziert werden. Das neuartige Rotorprofil, eine Aerzener Weiterentwicklung des bewährten 4+6 D-Profiles, und die konsequent auf lange Lebensdauer ausgelegte Wälzlagerung (bis zu 50 000 Stunden) verlängern die Wartungsintervalle und tragen so zur Senkung der Betriebskosten bei.

KIMO

**Kompaktumrichter MotorMaster MM2**

Die Baureihe MM2 ist eine Erweiterung der bereits vielfach im Einsatz befindlichen MotorMaster MM1 für 230 V Anschlußspannung. Wie der MM1 besitzt der MM2 einen eingebauten Funkentstörfilter und läßt sich ohne Aufwand EMVgerecht verdrahten (Schelle zur Durchführungserdung des Kabelschirms ist am Gerät vorhanden). Der Anschluß der Motor- und Steuerleitung geschieht sicher und schraubenlos über Käfigzugfedern. Zur Inbetriebnahme des Gerätes sind keine langen Studien der Betriebsanleitung notwendig –



Zuwachs im Hause KIMO – Kompaktumrichter MotorMaster MM2

die Bedeutung der 15 einstellbaren Parameter läßt sich am Umrichter selbst nachlesen (ausziehbare Klappe).

Dazu ist es möglich, für den ersten Start auf eine Steuerverdrahtung zu verzichten, da eine Steuerung auch über die Bedientasten möglich ist.

Die Abmessungen des MM2 sind mit dem des MM1 identisch, so daß eine einfache Montage auf handelsübliche 35-mm-Hutschienen möglich ist.

Honeywell Flica

**Neuer Filtertrockner mit hoher Wasseraufnahmekapazität**

Eine neue Produktserie zum Trocknen und Filtern von Schmutzpartikeln in Klima-, Kälte- und Tiefkühlanlagen hat Honeywell Flica auf den Markt gebracht. Die Filtertrockner der Typenreihe FF eignen sich für alle fluorierten Kältemittel. Da die freie Oberfläche des Trocknermittels nicht – wie bei

Festblocktrocknern – durch Bindemittel reduziert wird, verfügen die Geräte über eine äußerst hohe Wasseraufnahmekapazität; die Abstimmung des 3Å-Molekularsiebes und des Trocknungsmittels Aluminiumoxid garantieren eine optimale Adsorption von Feuchtigkeit und Säuren.



Eine neue Produktserie zum Trocknen und Filtern von Schmutzpartikeln in Klima-, Kälte- und Tiefkühlanlagen hat Honeywell Flica auf den Markt gebracht. Die Filtertrockner der Typenreihe FF eignen sich für alle fluoridierten Kältemittel

Feststoffe werden durch eine mikrofeine Filtermatte zurückgehalten. Gegen Erschütterungen und Vibrationen sind die Filtertrockner der Serie FF aufgrund einer speziellen Kombination von Federvorspannung und hochabriebfesten Trocknermitteln unempfindlich.

Durch den besonderen Innenaufbau sind die Druckverluste der Filtertrockner gering und ihre Kälteleistung höher. Der maximale Betriebsdruck der Geräte beträgt 40 bar, der Betriebstemperaturbereich liegt zwischen -45 und +70 °C.

Mitsubishi Electric

### Air Conditioning

Mitsubishi Electric präsentiert auf der IKK zahlreiche Neuheiten für den Kälte-Klima-Fachmann. So ist die neue Package-Air-Conditioner-Serie „Mr. Slim“ bis Ende 1999 komplett mit dem neuen Kältemittel R 407 C verfügbar.

In 1999 gibt es für den deutschen Markt zwei Ausführungen, einmal die bewährten R 22-Geräte, dann aber auch im gleichen Design und Gehäuse, die Ausführung für R 407 C. Darüber hinaus zeichnen sich die Geräte durch einen hohen Komfort mit vier Lüfterstufen aus, wobei es eine Möglichkeit der Gruppenkontrolle von bis zu 16 Geräten gibt. Verbunden damit ist eine automatische Adressierung für den Twin- und Triplebetrieb mehrerer Innengeräte mit einem Außengerät. Darüber hinaus wurde der COP der Geräte bis zu 10 % verbessert, bei gleichzeitiger



Die PLH-Vierwegkassette von Mitsubishi Electric ist jetzt um bis zu 15 kg leichter als der Vorgängertyp

Reduzierung der Geräusche bei den Außengeräten um bis zu 4 dB(A). Ebenfalls ist die neue PLH-Vierwegkassette um bis zu 15 kg leichter als der Vorgängertyp.

Anzeige

Bei den neuen Room-Air-Conditioner-Geräten sind nunmehr sämtliche Innengeräte mit allen Außengeräten kompatibel, so daß auch bei den kleineren Multi-Split-Anlagen sowohl Wand-, Boden-, als auch Deckengeräte in einem Bauvorhaben von einem einzigen Außengerät versorgt werden können. Mitsubishi Electric wird hier also noch vielseitiger in der Anwendung.

„City-Multi“, die Top-Line von Mitsubishi Electric. Bei dieser Baureihe stehen 60 verschiedene Innengeräte zur Auswahl. Auch dieses Programm kann bereits jetzt mit R 407 C geliefert werden. Außerdem stellt Mitsubishi Electric mit der Broschüre „Der Umgang

mit . . . R 407 C“ eine Hilfe für den Fachmann vor, in der leicht lesbar die Veränderungen, die sich von R 22 auf R 407 C ergeben, nahegebracht werden.

#### Beilagenhinweis

Dieser Ausgabe liegen Beilagen der Firmen Airedale Kälte-Klima GmbH, Mülheim/M. und Deutsche ICI GmbH, Frankfurt/M., bei.